

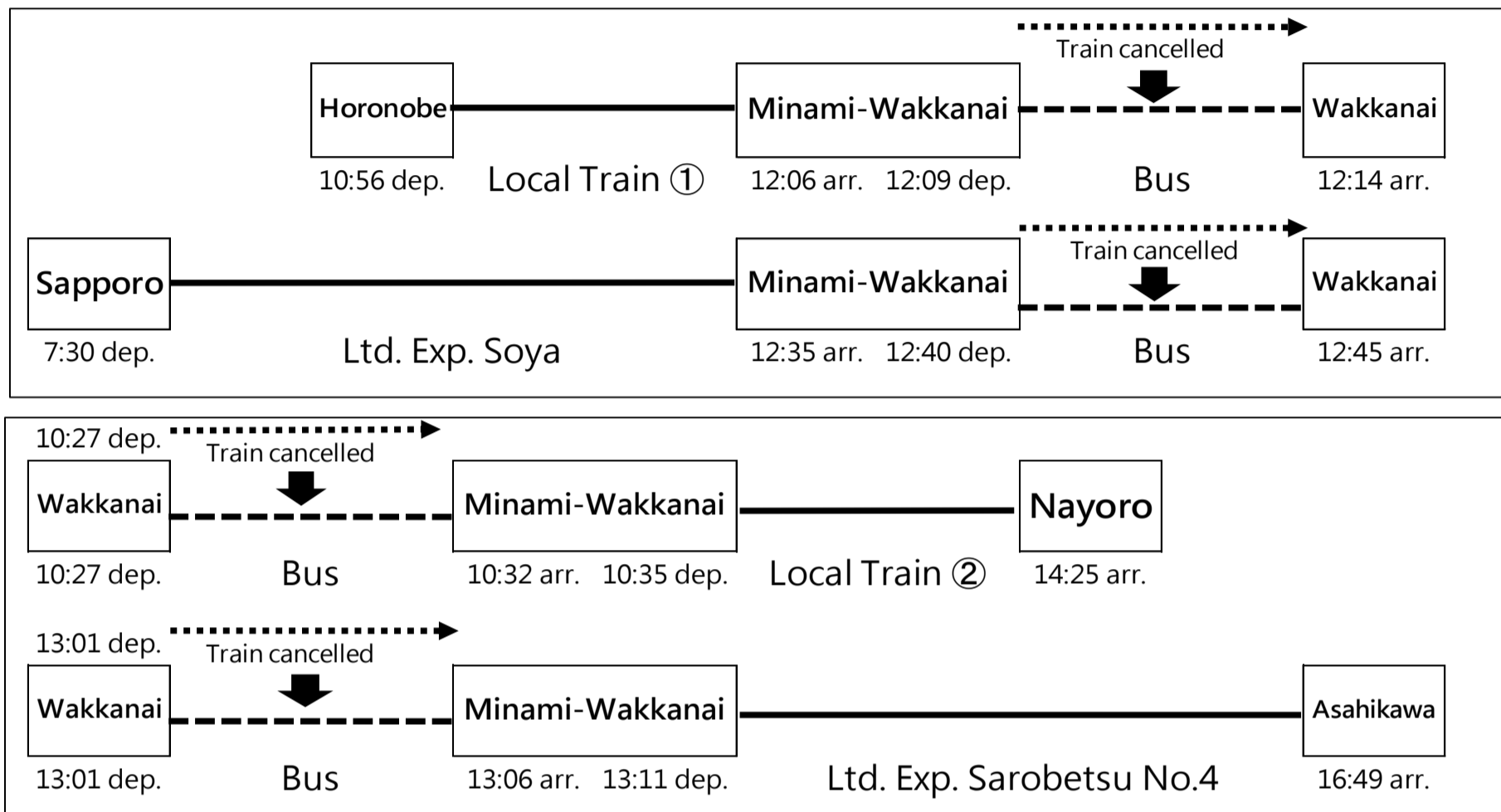
# Notice

Some train operations will be suspended due to maintenance work on Soya Line (Minami-Wakkanai ~ Wakkanai), and the replacement bus service will be provided. Please note that you may not transfer to some trains because of this maintenance work.

## ■Period

September 28-October 2, 2020

## ■Cancelled section and trains



## ■Changes of train timetable ※Timetable changes

Horonobe→Minami-Wakkanai Local Train①		
Horonobe	Dep.	10:56
Shimonuma	Dep.	11:04
Toyotomi	Dep.	11:20
Tokumitsu	Dep.	11:26
Kabutonuma	Dep.	11:36
Yuchi	Dep.	11:42
Bakkai	Dep.	11:52
Minami-Wakkanai	Arr.	12:06

Minami-Wakkanai→Nayoro Local Train②		
Minami-Wakkanai	Dep.	10:35
Bakkai	Dep.	10:47
Yuchi	Dep.	10:57
Kabutonuma	Dep.	11:04
Tokumitsu	Dep.	11:14
Toyotomi	Dep.	11:20
Shimonuma	Dep.	11:29
Horonobe	Arr.	11:37
...		
Nayoro	Arr.	14:25

Minami-Wakkanai→Asahikawa Ltd. Exp. Sarobetsu No.4		
Minami-Wakkanai	Dep.	13:11
Toyotomi	Dep.	13:47
Horonobe	Dep.	14:02
Teshio-Nakagawa	Dep.	14:35
Otoineppu	Dep.	15:08
Bifuka	Dep.	15:34
Nayoro	Dep.	15:55
Shibetsu	Dep.	16:10
Wassamu	Dep.	16:22
Asahikawa	Arr.	16:49

\*The timetable is the scheduled time. The bus may be delayed depending on the road conditions etc.

\*Hokkaido Rail Pass, Japan Rail Pass and JR tickets can be used for the replacement bus.

\*Passengers taking the replacement bus, please wait at the waiting room of the station until a staff comes.

\*The replacement bus is all non-reserved seating.

Asahikawa→Wakkanai Ltd. Exp. Sarobetsu No.1		
Asahikawa	Dep.	13:35
...		
Otoineppu	Dep.	15:30
Teshio-Nakagawa	Dep.	16:02
Horonobe	Dep.	16:34
Toyotomi	Dep.	16:48
Minami-Wakkanai	Dep.	17:24
Wakkanai	Arr.	17:28

Nayoro→Wakkanai Local Train		
Nayoro	Dep.	14:55
...		
Bifuka	Dep.	15:34
Hatsuno	Dep.	15:39
Momponai	Dep.	15:43
Onnenai	Dep.	15:51
Toyoshimizu	Dep.	15:57
Teshiogawa-Onsen	Dep.	16:02
Sakkuru	Dep.	16:06
...		
Wakkanai	Arr.	19:51

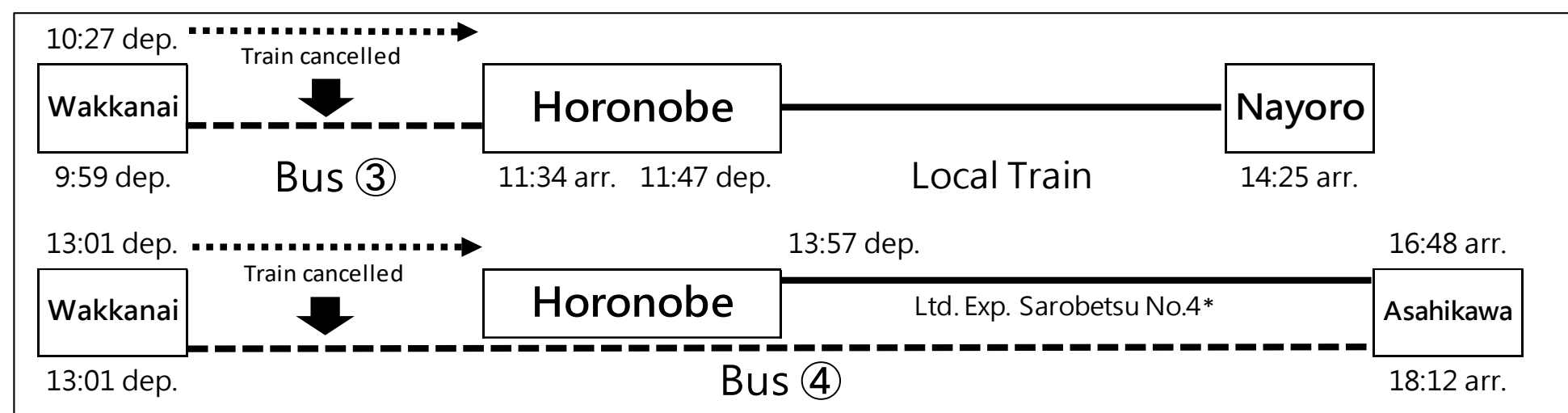
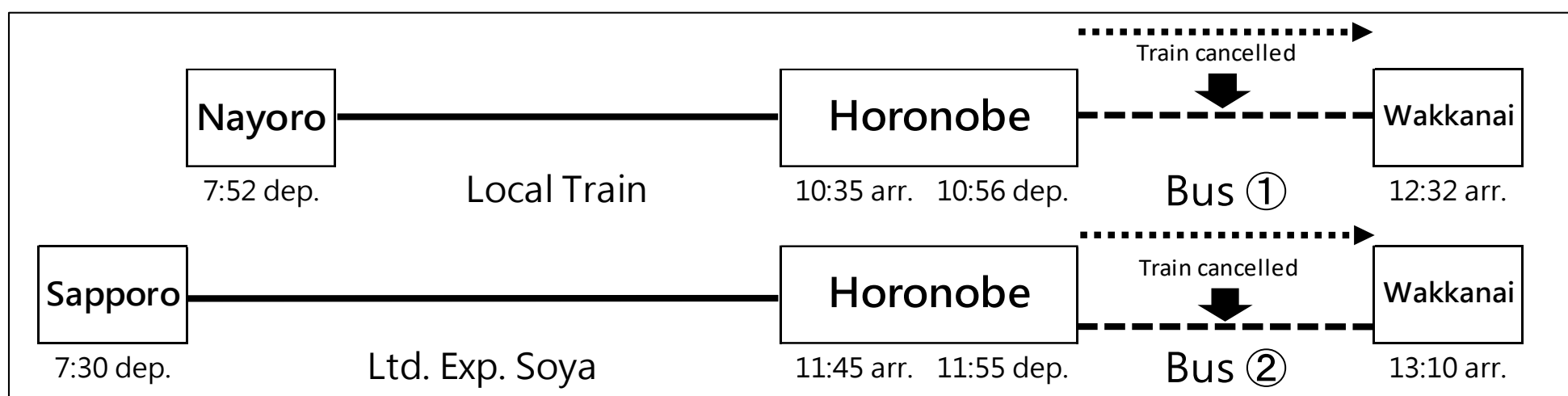
# Notice

Some train operations will be suspended due to maintenance work on Soya Line (Horonobe-Toyotomi), and the replacement bus service will be provided. Please note that you may not transfer to some trains because of this maintenance work.

## ■Period

October 5-9, 2020

## ■Cancelled section and trains



## ■Replacement bus timetable

Horonobe→Wakkanai		
Replacement Bus	①	②
Horonobe Dep.	10:56	11:55
Shimonuma Dep.	11:12	-
Toyotomi Dep.	11:25	12:21
Tokumitsu Dep.	11:33	-
Kabutonuma Dep.	11:47	-
Yuchi Dep.	11:58	-
Bakkai Dep.	12:08	-
Minami-Wakkanai Dep.	12:26	13:05
Wakkanai Arr.	12:32	13:10

Wakkanai→Horonobe	
Replacement Bus	③
Wakkanai Dep.	9:59
Minami-Wakkanai Dep.	10:05
Bakkai Dep.	10:23
Yuchi Dep.	10:33
Kabutonuma Dep.	10:44
Tokumitsu Dep.	10:58
Toyotomi Dep.	11:06
Shimonuma Dep.	11:19
Horonobe Arr.	11:34

Wakkanai→Asahikawa	
Replacement Bus	④
Wakkanai Dep.	13:01
Minami-Wakkanai Dep.	13:11
Toyotomi Dep.	13:55
Horonobe Arr.	14:21
Teshio-Nakagawa Arr.	15:00
Otoineppu Arr.	15:37
Bifuka Arr.	16:11
Nayoro Arr.	16:37
Shibetsu Arr.	17:07
Wassamu Arr.	17:29
Asahikawa Arr.	18:12

\*Get-off only

\*Ltd. Exp. Sarobetsu No.4 departing from Wakkanai at 13:01 will be operated from Horonobe as the operation between Wakkanai and Horonobe is cancelled. Passengers from Wakkanai, Minami-Wakkanai and Toyotomi for Asahikawa, please take a replacement bus.

\*The timetable is the scheduled time. The bus may be delayed depending on the road conditions etc.

\*Hokkaido Rail Pass, Japan Rail Pass and JR tickets can be used for the replacement bus.

\*Passengers taking the replacement bus, please wait at the waiting room of the station until a staff comes.

\*The replacement bus is all non-reserved seating.

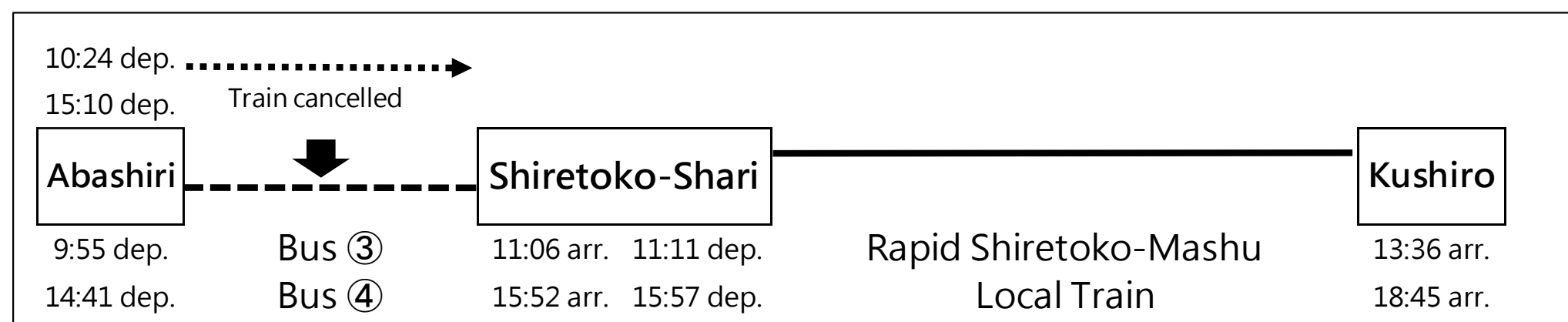
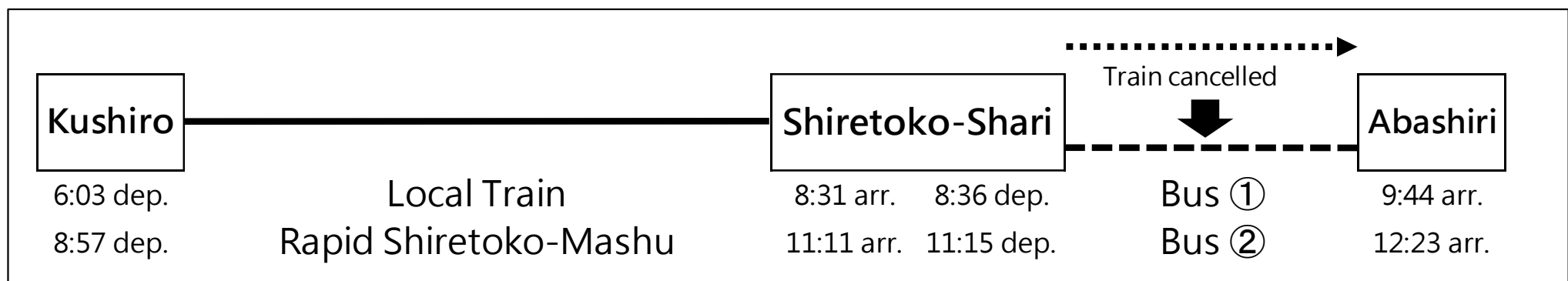
# Notice

Some train operations will be suspended due to maintenance work on Senmo Line (Shiretoko-Shari~Abashiri), and the replacement bus service will be provided. Please note that you may not transfer to some trains because of this maintenance work.

## ■Period

October 19-23, October 26-30, 2020

## ■Cancelled section and trains



## ■Replacement bus timetable

Please be aware that bus timetable differs from the original train schedule.

Shiretoko-Shari→Abashiri		
Replacement bus	①	②
Shiretoko-Shari Dep.	8:36	11:15
Yamubetsu Dep.	8:54	11:33
Hama-Koshimizu Dep.	9:03	11:42
Genseikaen Dep.	9:09	11:48
Kitahama Dep.	9:16	11:55
Mokoto Dep.	9:21	12:00
Masuura Dep.	9:26	12:05
Katsuradai Dep.	9:38	12:17
Abashiri Arr.	9:44	12:23

Abashiri→Shiretoko-Shari		
Replacement bus	③	④
Abashiri Dep.	9:55	14:41
Katsuradai Dep.	10:05	14:51
Masuura Dep.	10:20	15:06
Mokoto Dep.	10:25	15:11
Kitahama Dep.	10:30	15:16
Genseikaen Dep.	10:38	15:24
Hama-Koshimizu Dep.	10:43	15:29
Yamubetsu Dep.	10:51	15:37
Shiretoko-Shari Arr.	11:06	15:52

\*The timetable is the scheduled time. The bus may be delayed depending on the road conditions etc.

\*Hokkaido Rail Pass, Japan Rail Pass and JR tickets can be used for the replacement bus.

\*Passengers taking the replacement bus, please wait at the waiting room of the station until a staff comes.

\*The replacement bus is all non-reserved seating.

**Hokkaido Railway Company**

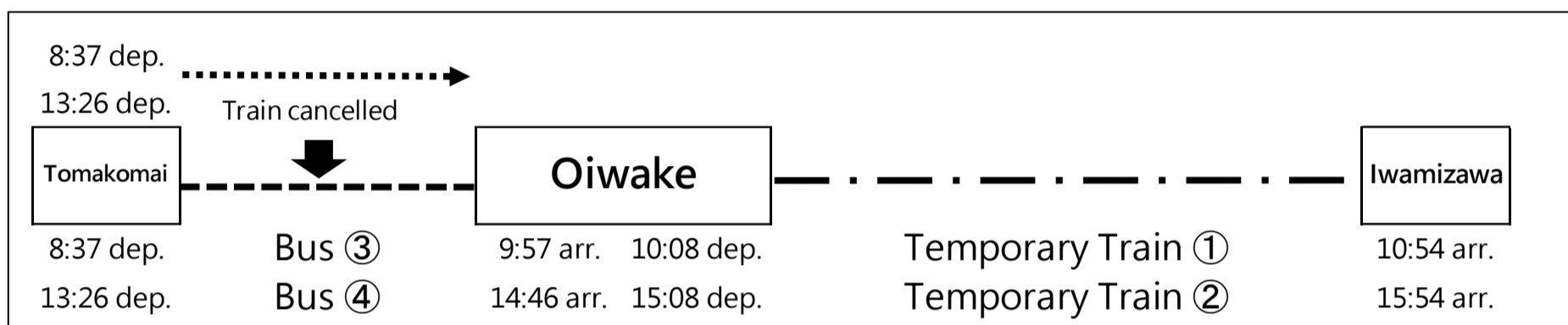
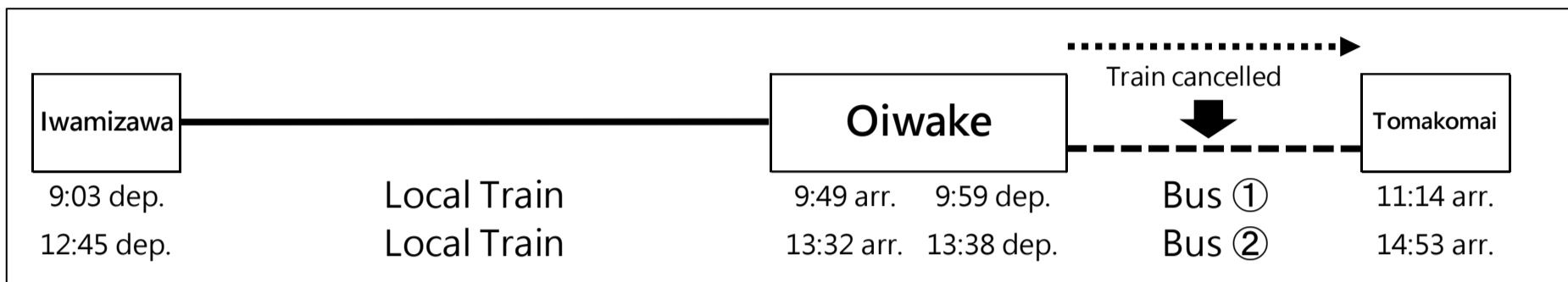
# Notice

Some train operations will be suspended due to maintenance work on Muroran Line (Numanohata-Oiwake), and the replacement bus service will be provided. Please note that you may not transfer to some trains because of this maintenance work.

## ■Period

November 9-13, 2020

## ■Cancelled section and trains



## ■Replacement bus & temporary train timetable

Please be aware that bus timetable differs from the original train schedule.

Oiwake→Tomakomai			
Replacement Bus		①	②
Oiwake	Dep.	9:59	13:38
Abira	Dep.	10:12	13:51
Hayakita	Dep.	10:23	14:02
Toasa	Dep.	10:33	14:12
Numanohata	Dep.	10:48	14:27
Tomakomai	Arr.	11:14	14:53

Tomakomai→Oiwake			
Replacement Bus		③	④
Tomakomai	Dep.	8:37	13:26
Numanohata	Dep.	9:04	13:53
Toasa	Dep.	9:22	14:11
Hayakita	Dep.	9:34	14:23
Abira	Dep.	9:46	14:35
Oiwake	Arr.	9:57	14:46

Oiwake→Iwamizawa			
Temporary Train		①	②
Oiwake	Dep.	10:08	15:08
Mikawa	Dep.	10:16	15:16
Furusan	Dep.	10:21	15:20
Yuni	Dep.	10:26	15:25
Kuriyama	Dep.	10:31	15:31
Kurioka	Dep.	10:36	15:36
Kurisawa	Dep.	10:41	15:41
Shibun	Dep.	10:47	15:46
Iwamizawa	Arr.	10:54	15:54

\*The timetable is the scheduled time. The bus may be delayed depending on the road conditions etc.

\*Hokkaido Rail Pass, Japan Rail Pass and JR tickets can be used for the replacement bus.

\*Passengers taking the replacement bus, please wait at the waiting room of the station until a staff comes.

\*The replacement bus is all non-reserved seating.